



Hoestspray

droge kriebelhoest

Hoeststillend en verzachtend



Wat u moet weten voordat u A.Vogel Hoestspray gebruikt
De dagelijkse aanbevolen dosering niet overschrijden. Bevat honing. Honing bevat van nature suikers. Per dosering (3x sprayen): koolhydraten 0,3 g, waarvan suikers 0,3 g. Energie 4,9 kJ / 1,2 kcal. Diabetici dienen hiermee rekening te houden. Bij klachten is het verstandig een arts te raadplegen.

Gebruik tijdens zwangerschap of borstvoeding
Wegens onvoldoende gegevens wordt het gebruik van A.Vogel Hoestspray niet geadviseerd tijdens de zwangerschap en de periode van borstvoeding.

Niet gebruiken bij
Indien er een overgevoeligheid is voor één van de componenten. A.Vogel Hoestspray mag niet gebruikt worden door baby's en peuters jonger dan 4 jaar.

Combinatie met andere producten
U kunt dit product in het algemeen gelijktijdig met andere producten gebruiken. Het is raadzaam om bij twijfel overleg te plegen met een arts of apotheker.

Verdraagzaamheid
In de aanbevolen hoeveelheden wordt het product over het algemeen prima verdragen.

Ingrediënten
Honing, zuiver water, koningskaarsextract (Verbascum thapsus), heemstwortelextract (Althaea officinalis), kaliumsorbaat. Bevat honing. Honing bevat van nature suikers. Per dosering (3x sprayen): koolhydraten 0,3 g, waarvan suikers 0,3 g. Energie 4,9 kJ / 1,2 kcal.

Bewaren
Buiten het bereik en zicht van kinderen houden. Bewaren beneden 25°C. Niet gebruiken na de vervaldatum vermeld op de bovenzijde van het doosje en op het etiket. Na opening is het product nog 12 weken houdbaar.

Verpakking
A.Vogel Hoestspray is verkrijgbaar in een verpakking van 30 ml. De 30 ml flacon is goed voor 150 x sprayen.

Alfred Vogel, een wereldreiziger gefascineerd door de natuur
Op jonge leeftijd reisde Alfred Vogel naar Afrika, Azië en Amerika. De inheemse bevolking toonde hem het verband tussen voeding, leefwijze en gezondheid. Na elke reis bracht hij een schat aan planten mee die hij verwerkte tot natuurlijke gezondheidsproducten.

A.Vogel-tuinen: EKO-keurmerk
De planten die we nodig hebben voor de A.Vogel producten telen we grotendeels zelf op ecologische wijze in onze eigen tuinen (EKO-keurmerk). Er komen dus geen kunstmest en chemische bestrijdingsmiddelen aan te pas. We oogsten de planten op het moment dat ze de hoogste concentratie aan werkzame bestanddelen bevatten waarna ze vers verwerkt worden in onze producten.

Zorg voor het milieu
A.Vogel streeft ernaar het milieu zo min mogelijk te belasten. Daarom maken we zoveel mogelijk gebruik van milieuvriendelijk geproduceerde verpakkingsmaterialen. Deze materialen hebben bij verbranding geen schadelijke effecten op het milieu of zijn geschikt voor recycling.



Waarschuwingen
Alleen geschikt voor oraal gebruik. Bij de volgende klachten is het verstandig de (huis)arts te bezoeken:

- Aanhoudende hoest met veel slijmproductie en/of hoge koorts.
- Bij koorts langer dan 3 dagen of opnieuw koorts na een aantal koortsvrije dagen.
- Hoesten door personen jonger dan 3 maanden of ouder dan 75 jaar.
- Koude rillingen.
- Hoest die langer dan drie weken duurt, zonder in intensiteit te verminderen.
- Aanhoudende of terugkerende hoest ten gevolge van maagzuur en maagklachten.
- Langdurige heesheid of stemproblemen.
- Indien u enig onaangenaam effect opmerkt na het gebruik van de A.Vogel Hoestspray.
- U dient de A.Vogel Hoestspray niet langer dan 30 dagen in één behandelingperiode te gebruiken.

Tips om droge hoest en kriebelhoest te verminderen

- Zorg ervoor dat u altijd een glas of flesje water in de buurt hebt.
- Zorg voor voldoende lucht in de omgeving waar u bent; waterbakjes aan de verwarming of een luchtbevochtiger in de slaapkamer of leefruimte kunnen verlichting geven.
- Stop met roken en vermijd sigarettenuok.
- Hoesten door de neus te ademen. Door de mond ademen leidt tot verdere uitdroging van de slijmvliezen in de keel.
- Gebruik geen melkproducten, omdat deze de slijmproductie bevorderen.

Persoonlijk advies
We kennen allemaal de bouwstenen voor een gezond leven: gevarieerde en gezonde voeding, verantwoord bewegen en voldoende afwisseling in werk en ontspanning. Als het nodig is helpt A.Vogel met een natuurlijk gezondheidsproduct om daarmee het zelfherstellende vermogen van het lichaam extra te ondersteunen. Wij geven u hierover graag meer informatie of een persoonlijk advies. Kijk op www.avogel.be, stuur een mailtje naar info@avogel.be of bel met de A.Vogel infolijn op het nummer 013/35.89.40.

Distributeur België
A.Vogel N.V.,
Bosstraat 54, BE-3560 Lummen
013/35.89.40
www.avogel.be
info@avogel.be

Fabrikant
A.Vogel B.V.,
J.P. Broekhovenstraat 16,
NL-8081 HC Elburg

De tekst voor deze gebruiksaanwijzing werd voor het laatst herzien in november 2020.



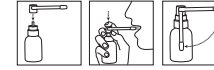
Medisch hulpmiddel



Spray contre la toux

toux sèche et irritante

Antitussif et apaisant



Ce que vous devez savoir avant d'utiliser A.Vogel Spray contre la toux
Ne pas dépasser la dose journalière recommandée. Le spray contre la toux contient du miel qui contient des sucres naturels. Par dose (3 vaporisations) : 0,3g de glucides dont 0,3 g de sucres. Energie : 4,9 kJ / 1,2 kcal. Les diabétiques doivent en tenir compte. En cas de problème, il est conseillé de consulter un médecin.

Utilisation pendant la grossesse ou l'allaitement
Certaines données nous manquent et nous contraignent donc, par mesure de précaution, à ne pas recommander l'utilisation du Spray contre la toux de A.Vogel pendant la grossesse et l'allaitement.

Ne pas utiliser
Si vous êtes hypersensible à l'un des composants. A.Vogel Spray contre la toux ne peut pas être utilisé chez les bébés et les enfants de moins de 4 ans.

Combinaison avec d'autres produits
En général, ce produit peut être utilisé simultanément avec d'autres produits. En cas de doute, il est conseillé de consulter votre médecin ou votre pharmacien.

Tolérance
Le produit est généralement bien toléré lorsqu'il est utilisé dans les quantités conseillées.
En général, ce produit peut être utilisé simultanément avec d'autres produits. En cas de doute, il est conseillé de consulter votre médecin ou votre pharmacien.

Ingrediënten
Miel, eau, extrait de bouillon blanc (Verbascum thapsus), extrait de guimauve (Althaea officinalis), sorbate de potassium. Contient du miel. Le miel contient des sucres naturels. Par dose (3 vaporisations) : 0,3 g de glucides dont 0,3 g de sucres. Energie: 4,9 kJ / 1,2 kcal.

Conservation
Tenir hors de portée et de la vue de jeunes enfants. À conserver à une température inférieure à 25°C. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur le dessus de la boîte et sur l'étiquette. Se conserve 12 semaines après ouverture.

Présentation
A.Vogel Spray contre la toux est disponible en flacon de 30 ml. Le flacon de 30 ml contient l'équivalent de 150 vaporisations.

Alfred Vogel, un globe-trotter fasciné par la nature
Très jeune déjà, Alfred Vogel a voyagé en Afrique, en Asie et en Amérique. Les populations indigènes lui ont fait découvrir le lien qui existe entre l'alimentation, le mode de vie et la santé. Lors de chaque voyage, il a ramené un trésor de plantes qu'il a transformées en produits de santé naturels.

Les jardins A.Vogel : EKO-labellisés
La majorité des plantes dont nous avons besoin pour les produits A.Vogel pousse dans nos propres jardins. Il va de soi que ces cultures sont écologiques (label EKO). Nous n'utilisons donc aucun engrais chimique ni aucun pesticide, herbicide ou insecticide chimique. Nous récoltons au moment où la plante possède la plus forte concentration en substances



actives pour ensuite traiter directement la plante fraîche et en faire un produit naturel A.Vogel.

Protéger l'environnement

A.Vogel a pour philosophie de peser le moins possible sur l'environnement. C'est pourquoi nous favorisons autant que possible l'utilisation de matériaux d'emballage fabriqués selon des procédés qui ne nuisent pas à l'environnement. Ces matériaux sont tout à fait recyclables.



Avertissements

Convient uniquement pour l'usage oral. Si les symptômes suivants apparaissent, nous vous conseillons de consulter votre médecin :

- Toux persistante avec production abondante de mucus et/ou une forte fièvre.
- En cas de forte fièvre qui dure plus de 3 jours ou si la fièvre revient après plusieurs jours sans fièvre.
- Toux chez des bébés de moins de 3 mois ou chez des personnes âgées de plus de 75 ans.
- Frissons.
- Toux pendant plus de trois semaines, sans réduction de l'intensité.
- Toux persistante due à des brûlures d'estomac et maux d'estomac.
- Enrouement prolongé ou des problèmes de voix.
- Si vous ressentez un quelconque effet désagréable après l'utilisation du Spray contre la toux de A.vogel.
- Vous ne pouvez pas utiliser A.Vogel Spray contre la toux plus de 30 jours consécutifs.

Conseils pour soulager la toux sèche et irritante

- Buvez régulièrement de l'eau.
- Faites en sorte d'humidifier les pièces où vous vous trouvez (humidificateur).
- Arrêtez de fumer et évitez la fumée de cigarette.
- Essayez de respirer par le nez. La respiration par la bouche dessèche les muqueuses de la gorge.
- Évitez les produits laitiers, car ils favorisent la production de mucus.

Conseil personnel

Nous savons tous qu'une vie saine repose sur une alimentation saine et variée, suffisamment d'exercice et une alternance suffisante entre travail et détente. Si nécessaire, A.Vogel peut vous y aider avec un produit de santé naturel pour ainsi donner un coup de pouce au pouvoir autorégénérateur de votre corps. Nous nous ferons un plaisir de vous donner davantage d'informations ou un conseil personnel. Surfez sur www.avogel.be pour un conseil personnel, envoyez un mail à info@avogel.be ou contactez nos conseillers par téléphone au 013/358940.

Distributeur pour la Belgique
A.Vogel N.V.,
Bosstraat 54, BE-3560 Lummen
013/35.89.40
www.avogel.be
info@avogel.be

Fabricant
A.Vogel B.V.
J.P. Broekhovenstraat 16,
NL-8081 HC Elburg

Le texte de cette notice a été revu pour la dernière fois en novembre 2020.



Dispositif médical

A.Vogel

Hustenspray

trockenem Reizhusten

Hustentillend und lindernnd

Anwenden bei

A.Vogel Hustenspray ist ein Medizinprodukt, das schnell und effektiv hilft bei trockenem Husten und Reizhusten. Das Spray legt einen schützenden Film in die Kehle. Dies hat eine hustentillende und lindernde Wirkung und sorgt dafür dass gereizte Schleimhäute nicht weiter gereizt werden. A.Vogel Hustenspray enthält eine leistungsstarke Kombination von active Ingredienzien und ist 100% natürlich. Das Spray ist einfach zu verwenden und kann überall mitgenommen werden. Praktisch für unterwegs, am Arbeitsplatz oder auf dem Nachttisch.

A.Vogel Hustenspray

- Hustentillende und lindernde Wirkung.
- Zum Schutz vor weitere Reizungen der Schleimhäute.
- Hilft schnell und effektiv.
- Einfach zu verwenden.
- Einfach mitzunehmen.
- Gibt keine Gewöhnung, verursacht keine Schläfrigkeit.
- 100% natürliche Ingredienzien.
- Konzentrierte Formel.

Merkmale des trockenen Hustens und Reizhustens

- Ein bohrendes und prickelndes Gefühl in den Atemwegen.
- Husten ohne Schleim.
- Kein pfeifender oder schwächerer Atem.
- Der Husten klingt trocken.
- Ein trockener Husten kann Sie nachts wach halten.

Dosierung und Anwendung

Erwachsene und Kinder ab 12 Jahren: 6x pro Tag 3x spraysen. **Kinder von 4 bis 12 Jahren:** 6x pro Tag 2x spraysen. Verwendung durch Kinder unter Aufsicht von Erwachsenen. A.Vogel Hustenspray nicht länger als 30 Tage nach einander verwenden.

Vor Gebrauch schütteln

Verwendung der A.Vogel Hustenspray

1. Setzen Sie den Plastik-Sprühkopf auf das Fläschchen und ziehen Sie den Sprühkopf in eine horizontale Position. Drehen Sie die Spritzdüse hinten in den Mund / Rachen. Drücken Sie die Oberseite des Sprühkopfs nach unten und spraysen Sie die gewünschte Menge in den Mund / Rachen. Nicht atmen beim Sprühen. Das Fläschchen dabei aufrecht halten.
2. Nach der Anwendung 5 Minuten lang nicht trinken um eine gute Haftung der Filmschicht zu erhalten.
3. Nach Gebrauch den Sprühkopf nach unten ziehen in vertikale Richtung. Wenn Sie das Spray längere Zeit nicht gebrauchen oder vorübergehend speichern wollen, spülen Sie die Spritzdüse mit lauwarmen Wasser ab.
4. Schließen Sie den Sprühkopf mit der Schutzkappe, um Lecke vorzubeugen.



Was Sie wissen sollten, bevor Sie A.Vogel Hustenspray verwenden

Die empfohlene Tagesdosis nicht überschreiten. Honig enthält natürlichen Zucker. Pro Dosis (3x spraysen): 0,3 g Kohlenhydrate, 0,3 g davon Zucker. Energie 4,9 kJ / 1,2 kcal.

Anwendung während Schwangerschaft oder Stillzeit

Wegen unzureichender Daten, die Verwendung von A.Vogel Hustenspray vorsichtshalber nicht empfohlen, während der Schwangerschaft und der Stillzeit.

Gegenanzeigen

Bei Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile das Produkt nicht verwenden. Sollte nicht von Babys und Kleinkindern jünger als 4 Jahr verwendet werden.

Wechselwirkung mit anderen Produkten

Sie können dieses Produkt im Allgemeinen zusammen mit anderen Produkten verwenden. Es empfiehlt sich, bei Zweifel Ihren Arzt oder Apotheker zu fragen.

Verträglichkeit

In der angegebenen Dosierung ist dieses Produkt im Allgemeinen gut verträglich.

Zutaten

Honig enthält natürlichen Zucker. Pro Dosis (3x spraysen): 0,3 g Kohlenhydrate, 0,3 g davon Zucker. Energie 4,9 kJ / 1,2 kcal.

Aufbewahrung

Für Kinder unzugänglich und ausser Sicht aufbewahren. Unter 25° C lagern. Nach dem auf der Oberseite des Umkartons und auf dem Etikett angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden. Nach Öffnung ist das Produkt noch 12 Wochen haltbar.

Packungsgröße

A.Vogel Hustenspray ist in einem 30-ml-Flakon erhältlich. Das Fläschchen mit 30 ml ist gut für 150x spraysen.

Alfred Vogel, ein von der Natur faszinierter Weltreisender

In seinen jungen Jahren reiste Alfred Vogel nach Bevölkerung zeigte ihm den Zusammenhang Bevölkerung zeigte ihm den Zusammenhang zwischen Ernährung, Lebensweise und Gesundheit. Von jeder Reise brachte er einen Schatz an Pflanzen mit, die er zu natürlichen Gesundheitsprodukten verarbeitete.

A.Vogel-Garten: EKO-Qualitätserzeugnis

Die Pflanzen, die wir für die A.Vogel-Produkte benötigen, bauen wir zum größten Teil in unseren eigenen Garten an. Selbstverständlich auf ökologische Weise (EKO-Qualitätszeichen). Es werden also keine künstlichen Düngemittel und Schädlingsbekämpfungsmittel eingesetzt. Wir ernten, wenn die Pflanze die höchste Wirkstoffkonzentration enthält, um die Pflanze anschließend frisch zu einem natürlichen A.Vogel-Produkt zu verarbeiten.

Umweltschutz

A.Vogel strebt nach einer möglichst geringen Umweltbelastung. Darum verwenden wir möglichst umweltfreundlich hergestellte Verpackungsmaterialien. Diese Materialien haben bei Verbrennung keine schädliche Wirkung auf die Umwelt oder können wiederverwertet werden.



Warnhinweise

Nur zur oralen Anwendung geeignet. In folgenden Fällen ist es ratsam den (Haus-)Arzt zu besuchen:

- Andauernder Husten mit viel Schleimproduktion und/oder hohes Fieber.
- Bei Fieber länger als 3 Tage oder wiederum Fieber nach einigen fieberlosen Tagen.
- Husten bei Personen, jünger als 3 Monate oder älter als 75 Jahre.
- Schüttelfrost.
- Husten der mehr als drei Wochen andauert, ohne Abnahme der Intensität.
- Andauernder oder wiederkehrender Husten durch Sodbrennen und Magenbeschwerden.
- Längere Heiserkeit oder Stimmprobleme.
- Wenn Sie unangenehme Effekte bemerken nach der Verwendung von A.Vogel Hustenspray.
- A.Vogel Hustenspray soll nicht länger als 30 Tage in einer Behandlungsperiode angewendet werden

Tipps um trockener Husten und Reizhusten zu verringern

- Achten Sie darauf daß Sie immer ein Glas oder eine Flasche Wasser in der Nähe haben.
- Sorgen Sie für feuchte Luft in Ihrer Umgebung, Wasserschalen auf der Heizung oder einen Luftbefeuchter im Schlafzimmer oder Wohnzimmer kann Linderung verschaffen.
- Hören Sie mit dem Rauchen auf und vermeiden Sie Zigarettenrauch.
- Versuchen Sie durch die Nase zu atmen. Atmen durch den Mund führt zu einer weiteren Austrocknung der Schleimhäute im Rachen.
- Verwenden Sie keine Milchprodukte, weil sie die Schleimproduktion fördern.

Persönliche Empfehlung

Wir alle wissen, dass ein gesundes Leben auf einer gesunden und abwechslungsreichen Ernährung, geistiger Bewegung und einem ausreichenden Wechsel zwischen Arbeit und Entspannung beruht. Bei Bedarf kann A.Vogel Ihnen mit einem natürlichen Gesundheitsprodukt helfen um die sich selbst regenerierende Kraft Ihres Körpers zu stärken. Gerne geben wir Ihnen weitere Informationen oder persönliche Ratschläge. Surfen Sie zu www.avogel.be, senden Sie eine E-Mail an info@avogel.be oder kontaktieren Sie unsere Berater telefonisch unter +32 (0) 13 35 89 40.

Verteiler Belgien

A.Vogel N.V.,
Bosstraat 54, BE-3560 Lummen
013/35.89.40
www.avogel.be
info@avogel.be

Hersteller

A.Vogel B.V.
J.P. Broekhovenstraat 16,
NL-8081 HC Elburg

Diese Packungsbeilage wurde zuletzt im November 2020 überarbeitet.



Medizinprodukt

A.Vogel